



1954-2019

FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL CINEMA DI MONTAGNA  
MILANO | 27-30 NOVEMBRE 2019 | SALA GREGORIANUM | ORE 20.45

**MILANO**  
**MOUNTAIN**  
**FILM FESTIVAL**

Il Circuito “**Spirit of the mountain**” porta in Italia e all'estero festival cinematografici legati al mondo della montagna.

**Milano Mountain Film Festival** è un'eccellente espressione di “**Spirit of the mountain**”.

La sua **Mission** è sostenere e incoraggiare la conoscenza e la cultura dell'ambiente montano.

Suggestive proiezioni di **film** e **immagini fotografiche** ci propongono uno sguardo sulle terre alte del mondo.

Alpinismo, escursionismo, esplorazioni, ghiacci, fauna, flora, culture, costumi e tradizioni rivivono sul grande schermo.

**Due sono i concorsi** che portano l'eccellenza fino a noi:

### **cinematografico**

con 115 film provenienti da tutto il mondo.  
17 film selezionati dalla nostra Commissione verranno proiettati durante il Festival.

### **fotografico**

con 25 fotografi partecipanti, per un totale di 125 immagini in gara.  
24 sono state selezionate dalla nostra Commissione e verranno proiettate sul grande schermo all'inizio di ogni serata del Festival.

**Il Presidente**  
Roberto Gualdi

### **Luca Costamagna | Assessore alla Cultura del Municipio 3 del Comune di Milano**

Con grande piacere il Municipio 3 ospita l'iniziativa cinematografica e culturale "Milano Mountain Film Festival", un Festival internazionale del film di montagna organizzato dall'Associazione Montagna Italia, dedicato alla promozione della montagna e del cinema d'alta quota.

Proprio nelle scorse settimane la nostra città ha dedicato una week alla montagna e anche se questo festival, per ragioni organizzative-tempistiche, non ha potuto trovare collocazione in questo più grande palinsesto, si inserisce a pieno titolo in questo percorso culturale di valorizzazione della montagna.

Il fatto poi che Milano Mountain Film Festival promuova anche un concorso cinematografico aperto a tutti i produttori italiani e stranieri per film, film d'animazione, documentari e opere a soggetto, di corto, medio e lungometraggio aventi come tema la conoscenza e la scoperta delle montagne del mondo, l'arrampicata, l'esplorazione, l'alpinismo e la verticalità, sottolinea proprio la maestosità della montagna, la sua capacità -unica- di essere “universale” mostrando a tutti la bellezza... Appassionati alla montagna o meno, è infatti solo il linguaggio della bellezza che è capace di attirare la nostra attenzione, così da riportarci al senso più profondo dell'esistenza che a volte in grandi città come Milano si può rischiare di confondere con la nebbia nell'aria e con gli impegni della quotidianità.

Serata Inaugurale | Mercoledì 27 novembre



### **RICORDO DI RICCARDO CASSIN**

È nato nel 1909, nella sua carriera ha compiuto circa 2500 ascensioni di cui 100 prime assolute. La Fondazione Riccardo Cassin nasce proprio per contribuire alla tutela, alla conservazione e alla valorizzazione del patrimonio culturale e alpinistico di Riccardo, composto da libri, filmati, fotografie, reperti storici delle spedizioni, articoli, interviste e molto altro ancora.

Da un'idea della famiglia, da lui stesso fortemente voluta, la Fondazione sta conquistando un ruolo riconosciuto anche oltre i confini nazionali.



Serata Inaugurale | Mercoledì 27 novembre



LA SPEDIZIONE ITALIANA AL K2 DEL 1954

### **K2 CHOGORI LA GRANDE MONTAGNA**

Il Duca degli Abruzzi, Luigi Amedeo di Savoia-Aosta, nel 1909 provò a scalare la seconda vetta del mondo, quel mostro minaccioso ed impenetrabile che rispondeva al nome di K2, ma il tentativo si dimostrò arduo e non fu portato a compimento.

Però è dalla via tracciata dal nobile di casa Savoia che prese le mosse la spedizione italiana che nel 1954 provò l'impresa della conquista di questa cima. La cresta sud-est, ribattezzata lo Sperone degli Abruzzi, portò Lino Lacedelli ed Achille Compagnoni, il 31 luglio 1954, dritti alla vetta del K2.

I due alpinisti italiani riuscirono ad immortalare quell'impresa piantando la bandiera italiana, il vessillo pakistano ed il gardaglietto del CAI su una distesa di neve a 8611 metri.



Achille Compagnoni (a sinistra) e Lino Lacedelli (a destra)

Serata Finale | Sabato 30 Novembre



### **THE DAWN WALL**

Nel gennaio 2015, gli scalatori americani Tommy Caldwell e Kevin Jorgeson hanno affascinato il mondo dichiarando di voler scalare il Dawn Wall, una roccia apparentemente non scalabile, di 3.000 piedi, nello Yosemite National Park, in California. La coppia è vissuta sulla scogliera verticale per settimane, suscitando l'attenzione dei media a livello mondiale. Ma per Tommy Caldwell il Dawn Wall era molto più di una semplice scalata. È stato il culmine di una vita dedicata a superare ostacoli. All'età di 22 anni, il prodigio dell'arrampicata, fu preso in ostaggio dai ribelli in Kirghizistan. Poco dopo perse l'indice in un incidente. Quando il suo matrimonio finì, per sfuggito al dolore, si dedicò allo straordinario obiettivo del free climbing sul Dawn Wall. Sostenuti dalla passione ma anche ossessionati dal progetto, Caldwell e il suo compagno Jorgeson hanno trascorso sei anni progettando e sperimentando meticolosamente il percorso. Nel finale, con il mondo intero che li osserva, Caldwell si trova ad un bivio: abbandonare il suo partner per realizzare finalmente il suo sogno, oppure scegliere l'amicizia e mettere a rischio il successo della missione?



Tommy Caldwell

Un progetto promosso da



Soggetto di rilevanza regionale

In collaborazione con



Con il Patrocinio di



Si ringrazia



Media Partner



Milano Mountain Film Festival  
Associazione Montagna Italia  
335.5734876 | info@montagnaitalia.com | www.montagnaitalia.com



# Programma Concorso Cinematografico Internazionale | Sala Gregorianum | Ore 20.45

## Mercoledì 27 novembre



**Fuori Concorso | Ricordo di Riccardo Cassin | 6'**

È nato nel 1909, nella sua carriera ha compiuto circa 2500 ascensioni di cui 100 prime assolute. La Fondazione Riccardo Cassin nasce proprio per contribuire alla tutela, alla conservazione e alla valorizzazione del patrimonio culturale e alpinistico di Riccardo, composto da libri, filmati, fotografie, reperti storici delle spedizioni, articoli, interviste e molto altro ancora. Da un'idea della famiglia, da lui stesso fortemente voluta, la Fondazione sta conquistando un ruolo riconosciuto anche oltre i confini nazionali.



**Donnafugata** di M. Dell'Agnola | Italia | 2019 | lingua italiana | 21' | Produzione Karpos  
Donnafugata è un'importante via di Christoph Hainz, aperta nel 2004 sulla parete sud della Torre Trieste in Civetta, 750 metri con difficoltà fino all'8a. Il cortometraggio racconta la storia della ripetizione in libera di questa salita da parte di Sara Avoscan e Omar Genuin, una coppia, anche nella vita, di arrampicatori di Falcade Agordino. Niente drammi o sofferenze, ma solamente gioia per la scalata e per l'ambiente stupendo che li circonda. Il film è stato realizzato con un budget bassissimo ed è frutto di passione e sudore; un inno alla bellezza delle nostre montagne ed alla bravura e semplicità dei suoi protagonisti.



**Big Mountain** di Filippo Salvioni | Italia | 2018 | lingua italiana | 17' | Produzione Ragni di Lecco  
Due grandi amici con la passione per la montagna e l'avventura in paesi remoti, nel lontano 1961 furono i protagonisti di un'ascesa storica al Monte Denali, tra le montagne severe ed inospitali dell'Alaska. Cinquantasei anni dopo quella salita estrema ed inaccessibile viene ripetuta da due giovani "Ragni", accomunati dalla stessa intensa passione per l'alpinismo. Big Mountain, ovvero quando amicizia e montagna si incontrano per dar vita a legami inseparabili.



**Forglemmegei** di Katarina Lundquist | Danimarca | 2019 | 7' | Produzione The Animation Workshop

Uno strano e gigantesco troll sembra vivere in simbiosi con un vecchio. Quando il Troll se ne va, il vecchio non riesce ad accettare il distacco, e finisce con il ritrovarsi di fronte alle proprie paure interiori...

## Giovedì 28 novembre



**The Pathan Project** di Broust Guillaume | Francia | 2019 | lingua francese | sott. in italiano | 42' | Produzione Jean Louis Wertz  
In un inesplorato massiccio nella remota valle del Pakistan - una grande parete/muro mai scalata - un solido team di scalatori belgi, francesi e argentini sono pronti a combinare insieme esplorazione, musica e buon umore. Nicolas Favresse, Jean-Louis Wertz, Mathieu Maynardier e Carlitos Molina prendono parte ad una nuova avventura piena di sorprese, patatine fritte e ostacoli.



**Mbuzi Dume** di Claudio von Planta | Germania | 2018 | lingua tedesco | sott. in italiano | 15'

Tom perse la sua gamba sinistra all'età di otto anni e da allora ha perfezionato l'arte della corsa con le stampelle. Ora sta viaggiando verso la Tanzania per scalare il Kilimangiaro, insieme al Dott. Klaus Siegler, lo stesso che 23 anni fa gli salvò la vita.



**Hors Piste** di Léo Brunel, Loris Cavalier, Camille Jalabert, Oscar Malet | Francia | 2018 | 6' | Produzione Ecole des nouvelles images

I due migliori soccorritori alpini della regione sono pronti per una nuova missione. Nonostante la loro professionalità e determinazione, le cose non andranno come previsto...



**Wallmapu** di Ben Sturgulewski | Usa, Cile e Argentina | 2019 | lingua mapudungun | sott. in italiano | 6' | Produzione Sturge Film & Ona Sound for DPS Cinematic

Il popolo Pehuenche dell'attuale Cile parla il Mapudungun: "la lingua della terra". Questa terra, il loro universo, è conosciuta come Wallmapu. Due sciatori entrano in uno scenario mozzafiato costellato da antichi alberi di Araucaria, vulcani imponenti e scie di neve soffiate dal vento.



**The Ice Watchmen** di Fabio Olivotti | Italia | 2018 | lingua italiana | sott. in inglese | 9'

A oltre 2000 metri di quota, a più di 3 metri di profondità al di sotto delle nevi che ricoprono il ghiaccio, "The Ice Watchmen" - i Guardiani del Ghiaccio - analizzano e misurano gli strati di neve per monitorare lo stato di salute dei nostri ghiacciai. Uno sguardo inedito su una lunga giornata in missione al Ghiacciaio del Lupo nelle Alpi Orobie, per testimoniare l'entusiasmo dei volontari del Servizio Glaciologico Lombardo.



**Fuori Concorso | Chogori la grande montagna** con Walter Bonatti e la regia di Roberto Condotta | Italia | 2004 | lingua italiana | 52'

Prodotto in occasione dei 50 anni dalla storica ascensione al K2 organizzata dal Club Alpino Italiano, il film ripercorre, con grande ricchezza di particolari e di dettagli inediti, le varie fasi della spedizione. Significative le interviste agli alpinisti superstiti Erich Abram, Achille Compagnoni, Lino Lacedelli, Pino Gallotti, Ugo Angelino e allo storico dell'alpinismo Roberto Mantovani.



**Hors de Leau** di Simon Duong Van Huyen, Joël Durand, Thibault Leclercq, Valentin Lucas e Andrei Sitari | Francia | 2018 | 8' | Produzione Gobelins, l'école de l'image

Attraverso gli occhi di una mamma macaco, un gruppo di scimmie della neve deve affrontare le difficili regole che governano la comunità.



**Comfort Zones** di Stefan Morrocco | Scozia | 2018 | lingua inglese | sott. in italiano | 12' | Produzione Morrocco Media

Il film parla delle motivazioni che spingono alcune persone all'esplorazione e ad andare oltre la propria zona di comfort, spingendosi dallo sci da pista allo sci esplorativo. L'avventura è ambientata sulle poco conosciute montagne della Scozia. Il film è narrato da Philip Ebert, sciatore e professore di filosofia (Università di Stirling), che dialoga con il Professor Laurie Paul dell'Università di Yale.



**Caldeira** di Julie Bousquet, Estelle Hocquet, Catherine Manesse | Francia | 2018 | lingua francese | sott. in inglese | 6' | Produzione Gobelins, l'école de l'image

Ines ha vissuto l'intera vita nell'ombra della sorella, una brillante vulcanologa. Per mettersi alla prova decide di partecipare ad una spedizione scientifica che prevede la scalata di un vulcano.



**Aaron Durogati - Playing with the invisible** di Matteo Vettorel e Damiano Levati | Italia | 2018 | lingua italiana | sott. in inglese | 30' | Produzione Storyteller-labs

Non esiste essere umano a cui la vita non abbia riservato un calcio nei denti. Certe cose non si possono schivare. Quello che conta è avere la capacità di rimettere insieme i pezzi ed andare avanti. Ogni odissea ha bisogno del suo mare: è nella luminosa solitudine dell'autunno in Dolomiti che Aaron Durogati, pilota formidabile ed esteta del volo, affronta il suo personale viaggio per imparare a rialzarsi. Una storia intima e potente sulla fragilità e resilienza umana, per riscoprire il volo come puro gesto e pura espressione di sé.



**Non abbiate paura di sognare** di Klaus dell'Orto | Italia | 2018 | lingua italiana | 48' | Produzione VR Climb

Prendendo spunto dall'apertura della sua nuova via, Nicola Tondini si confronta con altri alpinisti, come Christoph Hainz, Hansjorg Auer e Reinhold Messner, su quanto sia importante mantenere il senso dell'avventura in montagna. Una continua ricerca interiore porta alla realizzazione di linee che sono il frutto di sogni personali, e che sono state realizzate solo attraverso le proprie capacità. Questa ricerca porta a una presa di coscienza sulla necessità di mantenere intatto l'ambiente della montagna: patrimonio di tutti.



**Luci nel buio- Storia ed esplorazioni della Grotta Remeron** di Claudia Crema | Italia | 2018 | lingua italiana | 42' | Produzione Gruppo Speleologico Prealpino

La Grotta Remeron, ubicata sul Monte Campo dei Fiori alle porte di Varese, sin dal 1900 fu meta di ardite esplorazioni nel tentativo di raggiungerne il fondo. Questo documentario narra la storia e le vicende che hanno reso celebre questa grotta in tutto il varesotto e in Lombardia, così come testimoniato dalle migliaia di visitatori che ogni anno ne varcano ancora la soglia.



**Performance Artistica "Tuo Walter" di e con Silvia Lorenzi**

La personalità di Walter appare in trasparenza al di là di una tessitura sonora che procede per sovrapposizioni di linee vocali e micro-narrazioni. Alle spalle la proiezione di un video d'arte, realizzato da **Giorgio Tomasi**, con immagini in parte storiche e in parte private, racconta del grande bergamasco. Si ringrazia Dino Perolari, amico fraterno di Walter, per la concessione di immagini e documenti personali.



**Sulle tracce dei ghiacciai - Missione in Alaska** di Tommaso Valente e Federico Santini | Italia | 2015 | lingua italiana | 52' | Produzione SD Cinematografica

Grazie al clima particolarmente freddo e alle abbondanti precipitazioni, in Alaska i ghiacciai arrivano anche a bassissime quote, percorrono lunghe valli e si saldano fra loro fino a sfociare direttamente nel mare. Testimonianze fotografiche di esploratori di fine ottocento e di inizio novecento saranno messe per la prima volta a confronto con le medesime inquadrature ritratte da Fabiano Ventura e analizzate scientificamente per determinare lo "stato di salute" di alcuni dei più importanti ghiacciai del mondo.

## Venerdì 29 novembre



**Uno strano processo** di Marcel Barelli | Svizzera | 2018 | lingua italiana | sott. in inglese | 10' | Sez. Terre Alte del Mondo

Ho sempre voluto fare un film SULLA caccia. Cioè... CONTRO la caccia! Ma non è così semplice quando si viene da una famiglia di cacciatori... Le mie riflessioni si mescolano con i miei ricordi. Ne discuto con mio padre: un cacciatore, ovviamente. Ma anche mia madre ha qualcosa da dire al riguardo.



**Grivola 2018** di Dario Tubaldo e Matteo Zanga | Italia | 2018 | lingua italiana | 9' | Produzione Your Big Stories SRLS

Dopo tre anni di tentativi, finalmente questa fantastica "piramide" alpina concede la sua parete nord-ovest ad una discesa. Cinque freerider, da anni alla ricerca di linee estreme con splitboard e ski, la affrontano su di una neve incredibile. Un'esperienza intensa, dove fatica e tenacia si fondono alle emozioni condivise, descrivendo in maniera netta una montagna valdostana "ardua" (cit. Pascoli), e per certi aspetti "himalayana".

## Sabato 30 novembre



**Fuori Concorso | The Dawn Wall** di J. Lowell e P. Mortimer | Stati Uniti e Austria | 2017 | lingua inglese | sott. in italiano | 100 min'

Nel gennaio 2015, gli Americani Tommy Caldwell e Kevin Jorgeson hanno affascinato il mondo dichiarando di voler scalare il Dawn Wall, una roccia apparentemente non scalabile, di 3.000 piedi, nello Yosemite National Park, in California.

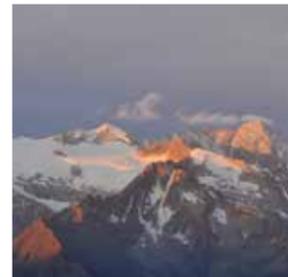
# Le ventiquattro fotografie in concorso a Milano



Ordine geometria e armonia  
Luca Festari



When the light tore up the  
silence | Andrea Iudica



Risvegli speciali  
Alberto Brevi



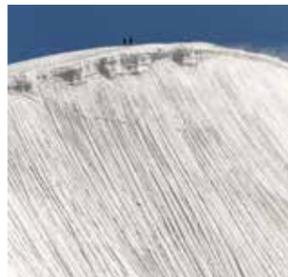
Verso il monte Thabor  
Franco Marchi



Dolomiti  
Stefania Urbini



Red and Black  
Enrico Campana



In bocca alla balena  
Paolo Ortelli



Pecore al Col d'Allos  
Giovanni Grosso



Confini  
Daniela Busi



Passeggiando verso il Rifugio  
Calvi | Angelo Corna



Lago Orfù-Chaberton  
Grand Hoche | Adelio Vair



Una gran sciata  
Paolo Ortelli



Simien's wolf  
Vittorio Ricci



Piccoli verso l'infinito  
Gabriele Sala



Prime luci al Colle delle  
Finestre | Fulvio Giorgi



Gurla-Mandhata-Tibet-Nepal  
Giancarlo Cattaneo



Ricordi della Guerra Bianca  
Gian Celso Agazzi



Finestra sulla grande guerra  
Luca Bentoglio



Muskox  
Vittorio Ricci



Raggi di luce  
Marta Micheli



Up  
Paolo Miramondi



Neve fresca  
Andrea Stringhetti



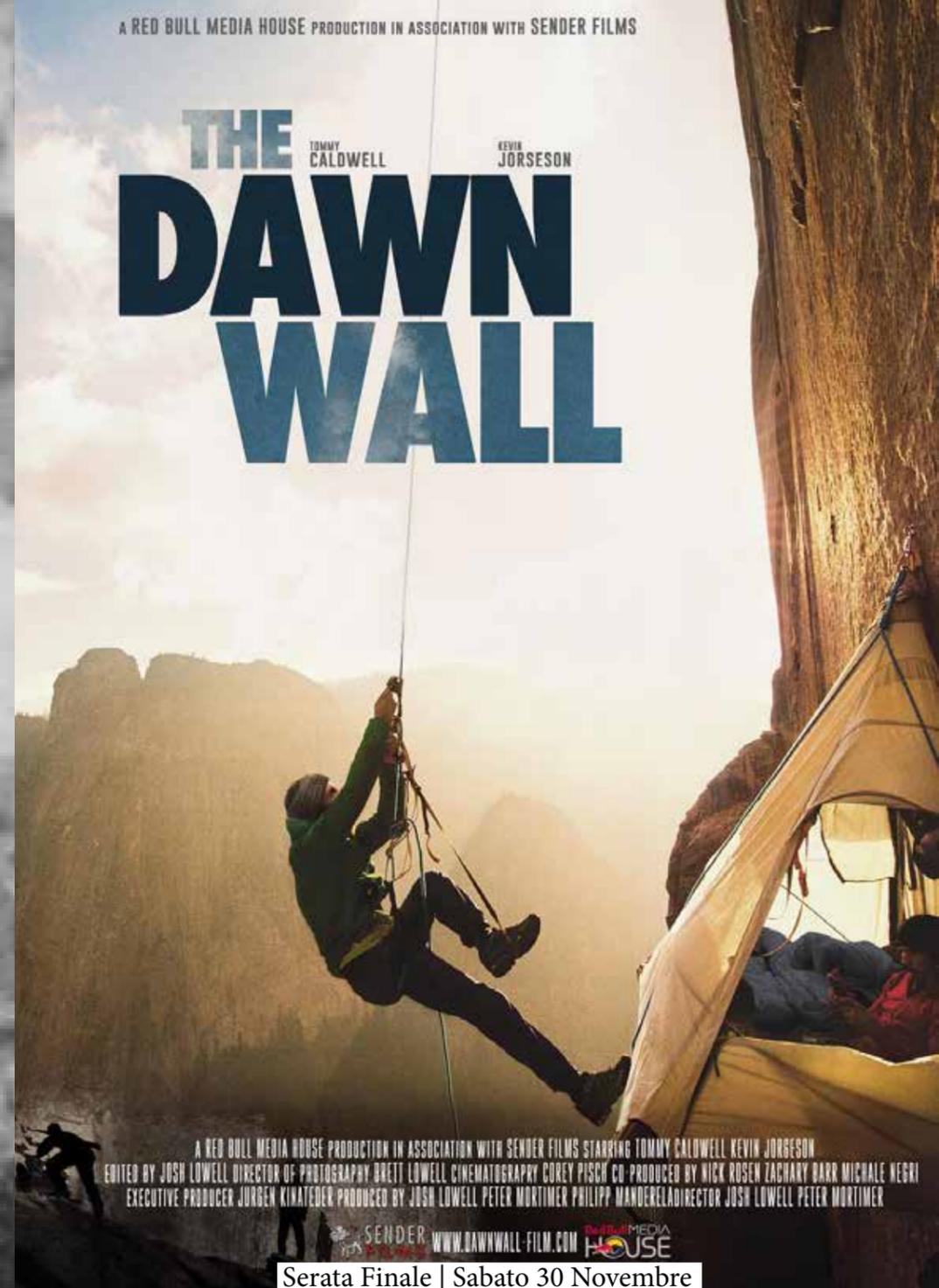
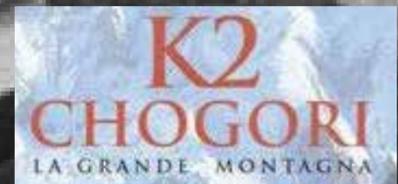
The king of Alps  
Federico Milesi



Torri del Vajolet  
Enrico Campana



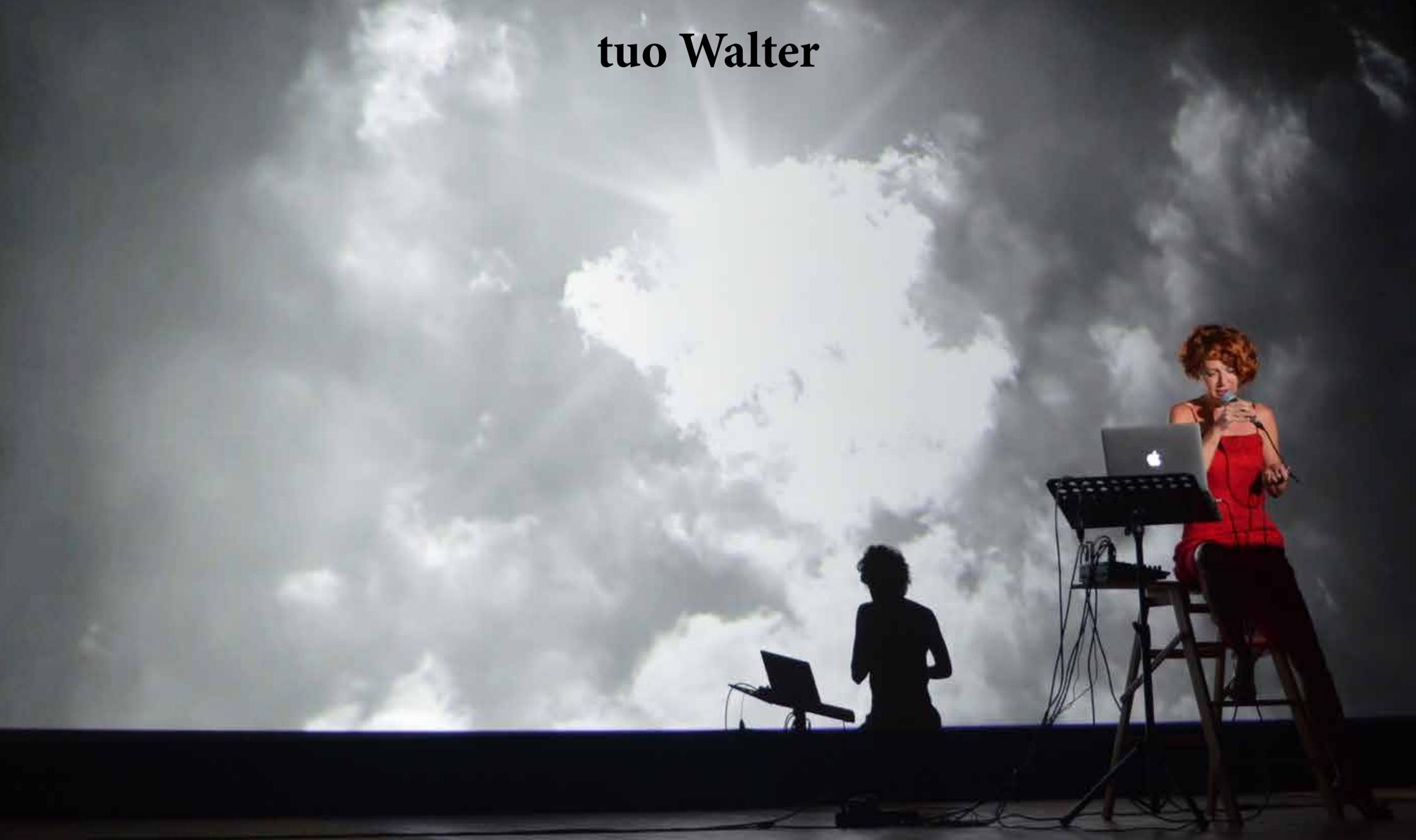
Serata Inaugurale | Mercoledì 27 Novembre



A RED BULL MEDIA HOUSE PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH SENDER FILMS STARRING TOMMY CALDWELL KEVIN JORSESON  
EDITED BY JOSH LOWELL DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY BRETT LOWELL CINEMATOGRAPHY COREY PISCH CO-PRODUCED BY NICK ROSEN ZACHARY BARR MICHALE NEGRI  
EXECUTIVE PRODUCER JURGEN KINATEDER PRODUCED BY JOSH LOWELL PETER MORTIMER PHILIPP MANDERLADIRECTOR JOSH LOWELL PETER MORTIMER

Serata Finale | Sabato 30 Novembre

# tuo Walter



Serata Finale | Sabato 30 novembre

## LA PERFORMANCE

La Compagnia delle Chiavi presenta  
**tuo Walter**

evocazione di Walter Bonatti attraverso immagini e voci  
di e con Silvia Lorenzi - Soprano e Voce Recitante



**La personalità di Walter** appare in trasparenza al di là di una **tessitura sonora** che procede per sovrapposizioni di linee vocali e micro-narrazioni. Alle spalle la proiezione di un **video d'arte**, realizzato da **Giorgio Tomasi**, con immagini in parte storiche e in parte private, racconta del grande bergamasco. Si ringrazia Dino Perolari, amico fraterno di Walter, per la concessione di immagini e documenti personali.